

# Schaltschrank S1 Turm-Drehkran

switch box S1 tower crane  
armoire électrique S1 grue à tour

Form 35 KR

Schaltplan Nr. ——— circuit diagram no. ——— schéma électrique no. ——— 4005-21280

Stückliste Nr. ——— part list no. ——— liste de pieces no. ——— 4005-61741

Geräteplan Nr. ——— equipment diagram no ——— plan de positionnement ——— 4005-81335  
des appareils no.

Sach-Nr.  
Order-no.  
No. de commande } 6111389 01

Blatt - page - feuille

Einspeisung ——— power input ——— alimentation ——— 1 + 2

Drehwerk ——— slewing gear ——— méc. de orientation ——— 3 + 4

Katzfahrwerk ——— trolley travel gear ——— méc. de distribution ——— 7 + 8

Hydraulik ——— hydraulic system ——— système hydraulique

Hubwerk ——— hoisting gear ——— méc. de levage ——— 10 - 14

Steuerpult ——— control desk ——— pupitre de commande ——— 17+18

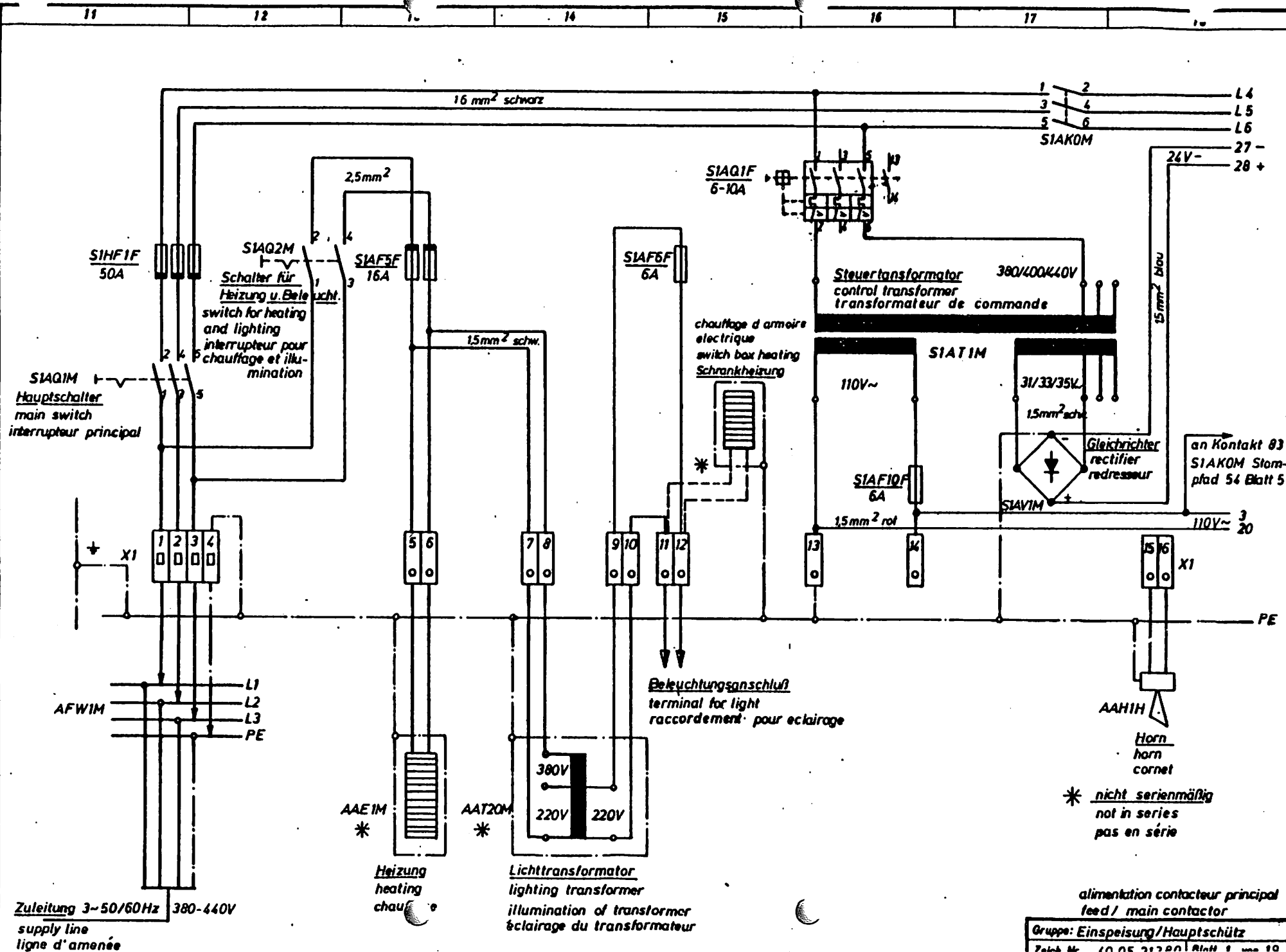
Steckdose ——— plug socket ——— prise de courant ——— 19

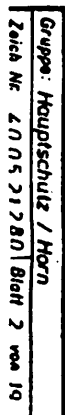
Fahrwerk ——— travelling gear ——— méc. de translation ——— 5 + 6

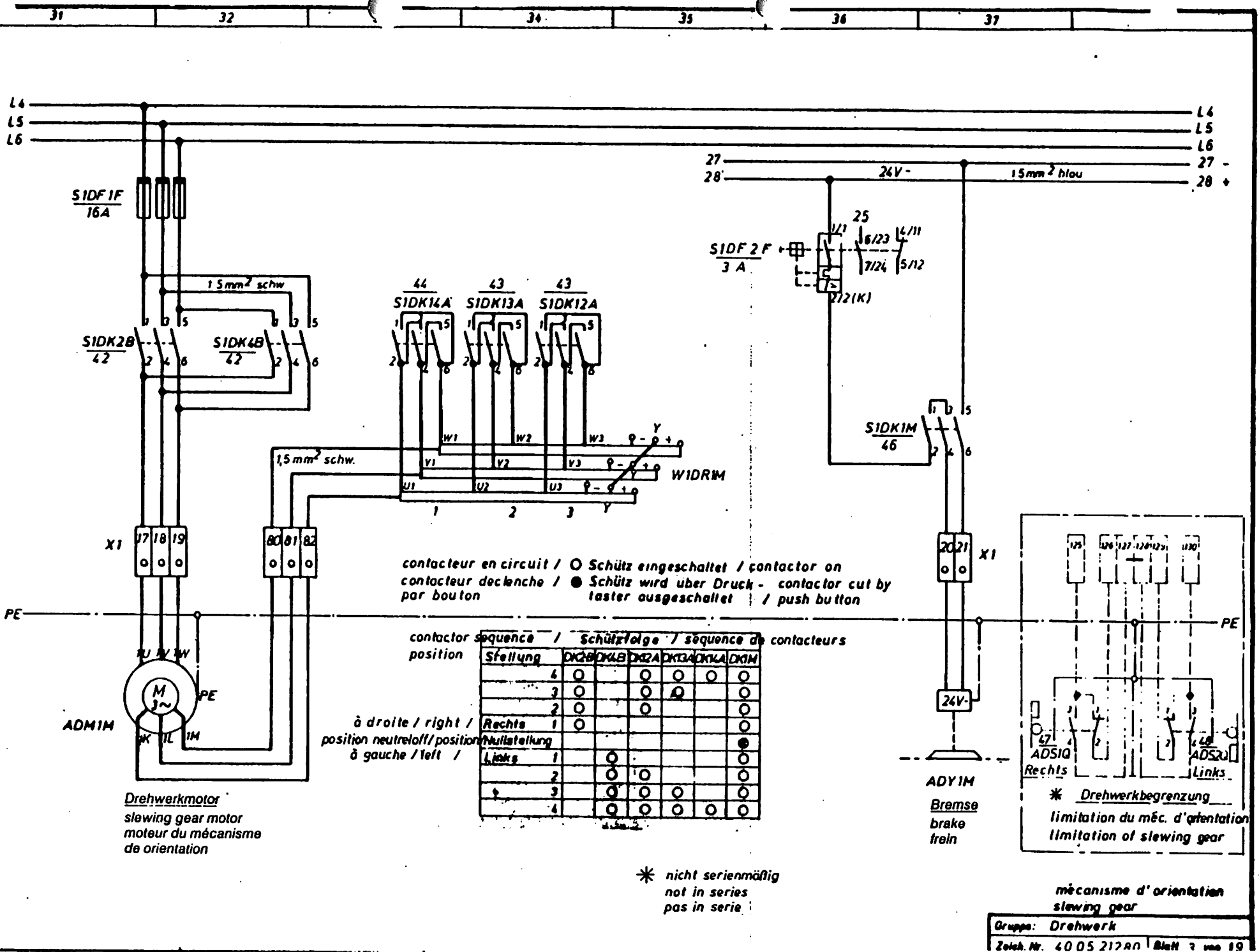
Überlast ——— overload ——— surcharge ——— 9

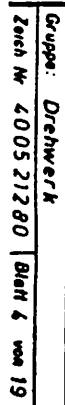
Hilfsantrieb ——— auxiliary drive ——— commande auxiliaire ——— 15+16

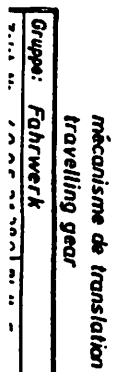
Unterlagen erstellt LBC Juni 85 Huber











**LIEBHERR-WERK  
BIBERACH GMBH**

62

64

65

65

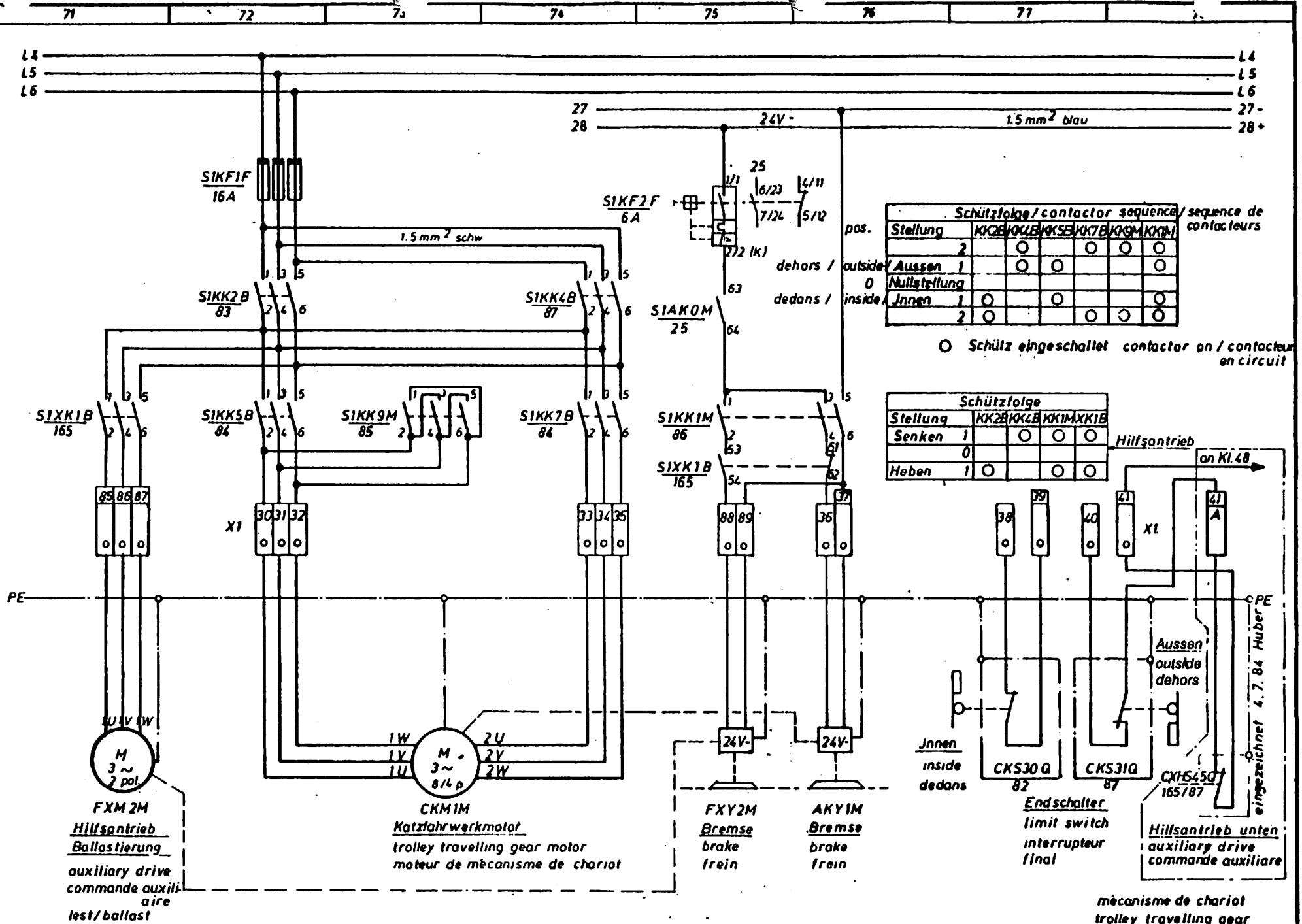
19

6.

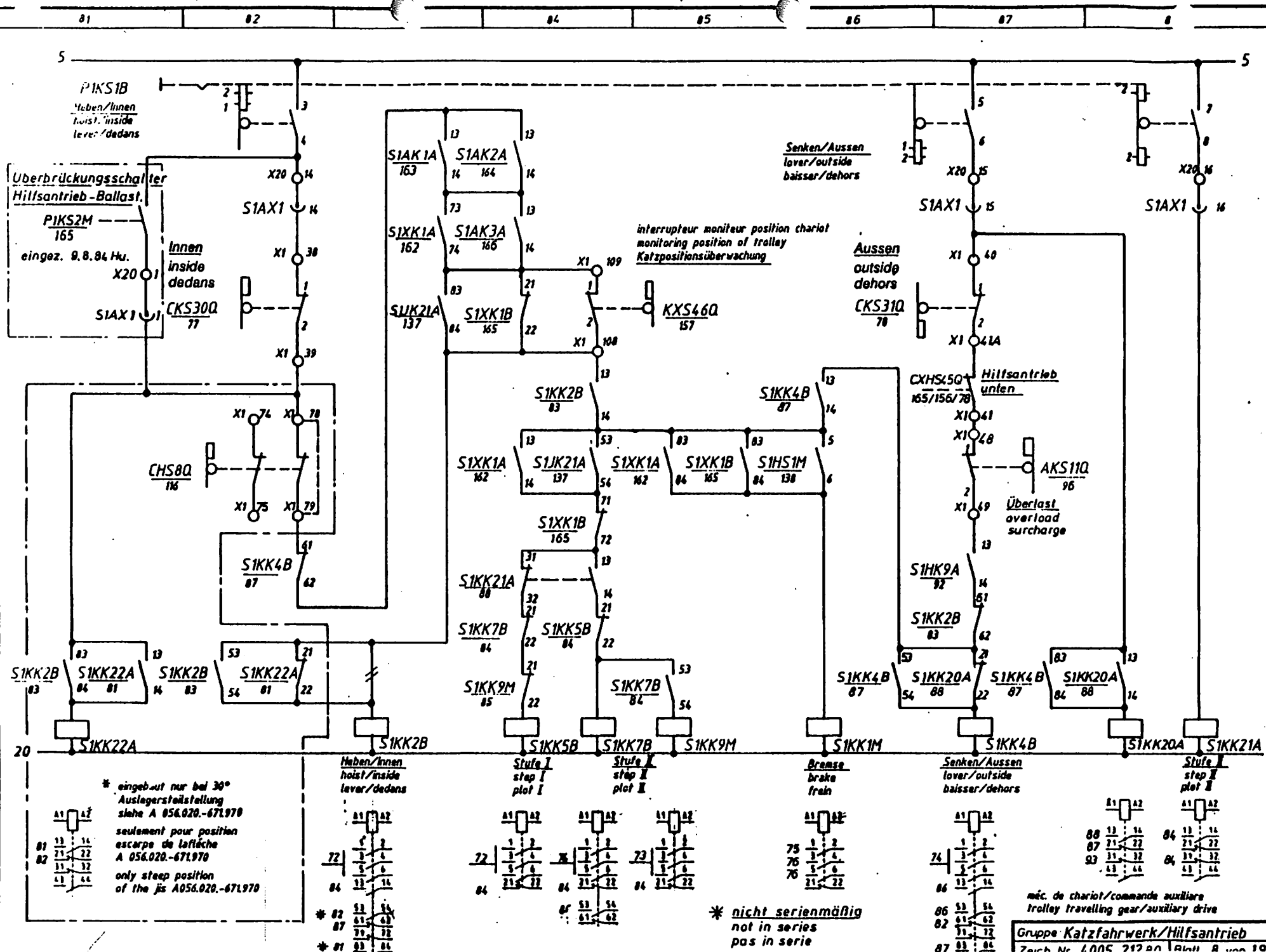
**Gruppe**

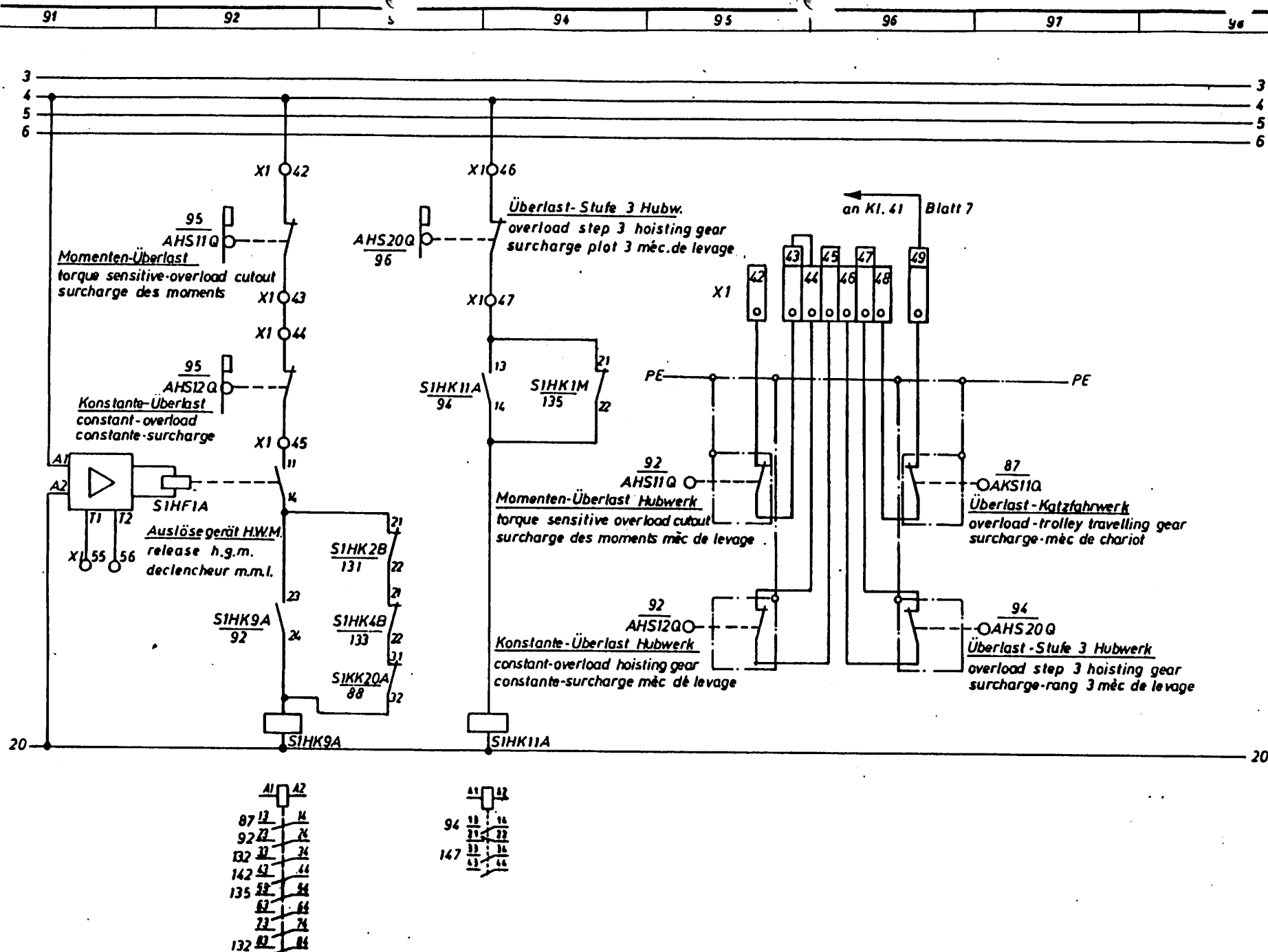
[illegible]





Diese Zeichnung darf ohne unsere Genehmigung weder kopiert, noch vervielfältigt, noch Dritten zugänglich gemacht werden. Nachdruck ist ohne schriftliche Genehmigung der Liebherr-Werk Biberach GmbH strafbar. (Unterpunkt 9.9.1985) MANS LIEBHERR Biberach/RB

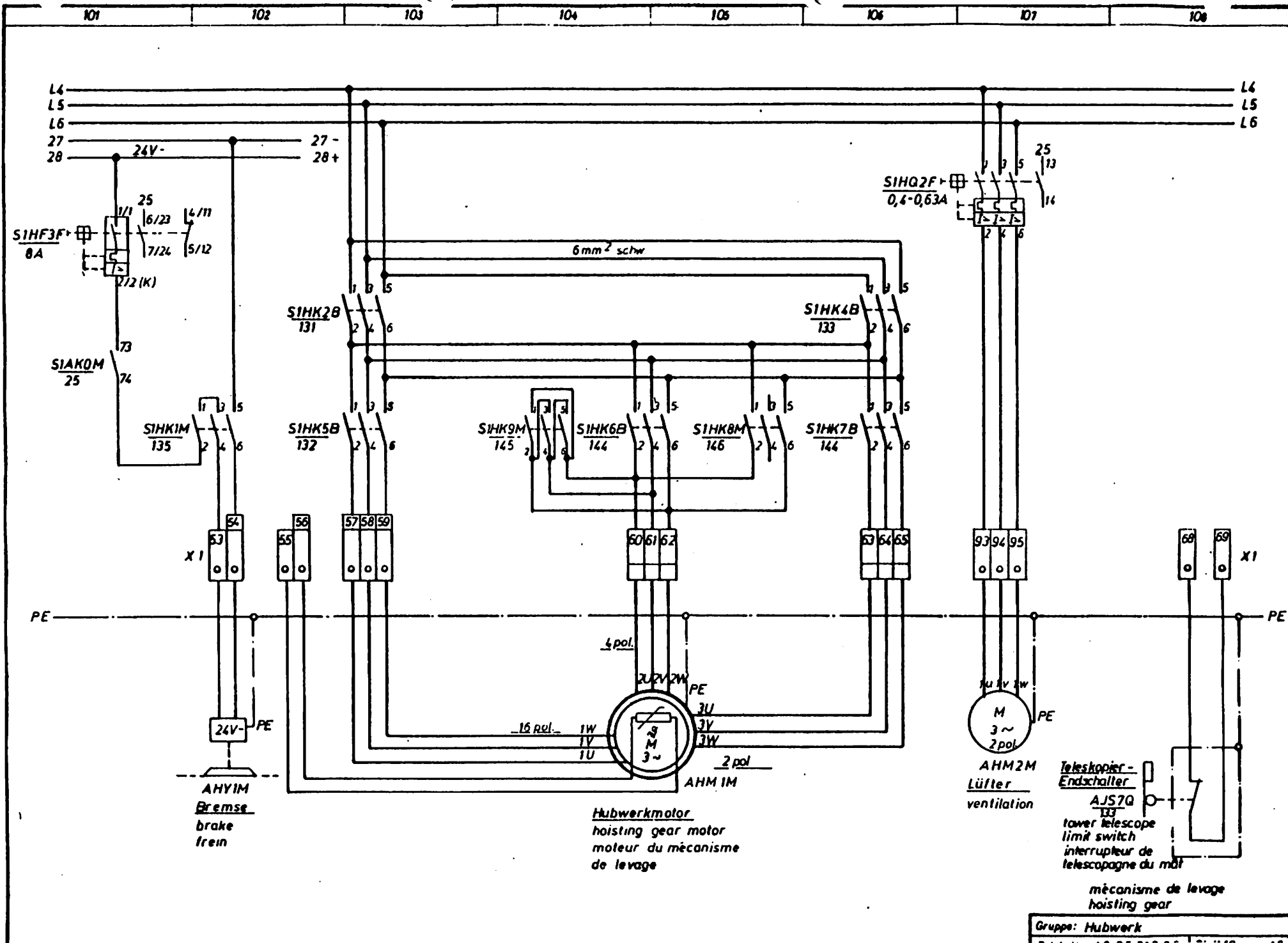




**surcharge  
overload**

**Gruppe: Überlast**

Zeich. Nr.	1005 313 80	Blatt	2 von 10
------------	-------------	-------	----------

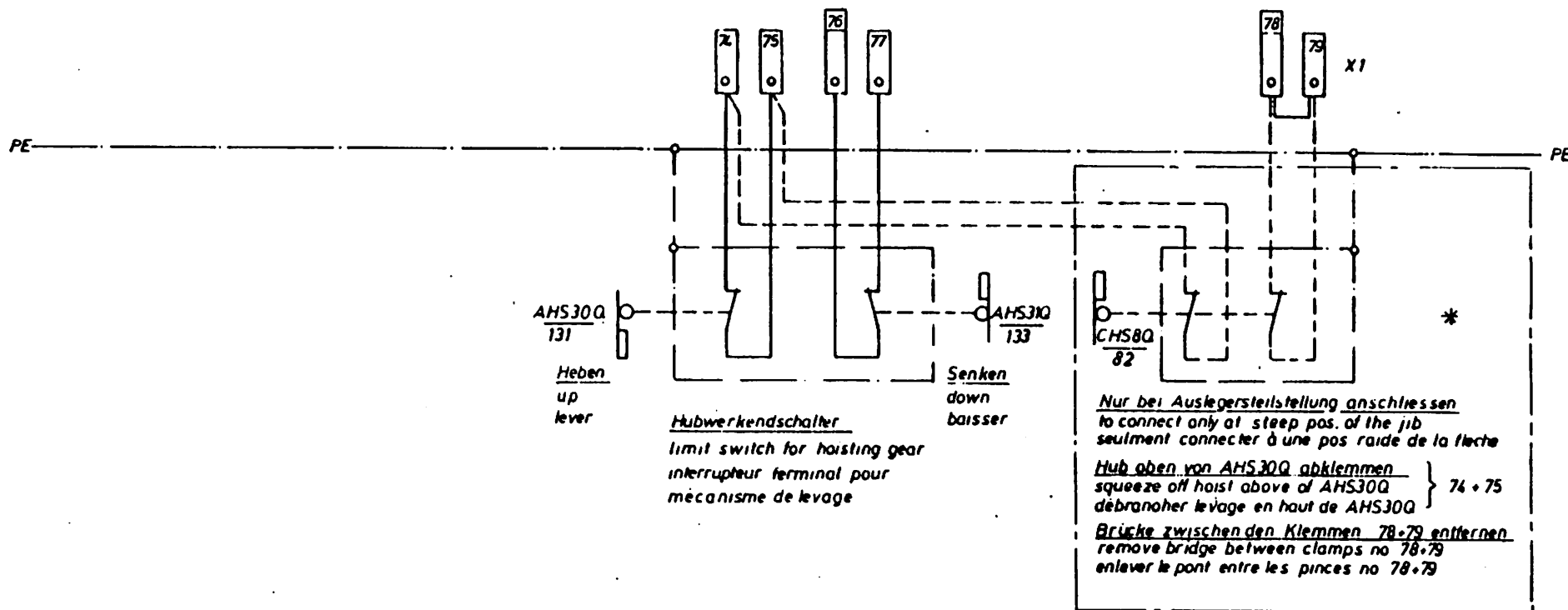


Gruppe: Hubwerk

↑  
lever — up  
baisser — down  
↓

Schützfolge / contactor / sequence								
Stellung/pos.	HK2B	HK4B	HK1M	HK5B	HK6B	HK8M	HK7B	HK9M
3	○		○				●	●
	○		○			●		
2	○		○		●			
Heben 1	○		○	○				
0								
Senken 1		○	○	○				
2		○	○		●			
		○	○			●		
3		○	○				●	●

- Schütz eingeschaltet      contactor switched on      contacteur mis en circuit  
 ● Schütz schaltet verzögert ein      contactor switches on with delay      contacteur se met circuit avec retard  
 1 ● Schütz schaltet von St. 3 auf 2      - - - - - on off with delay      " " " hors circuit avec retard  
 automat. ein und aus



\* nicht serienmäßig  
not in series  
pas in serie

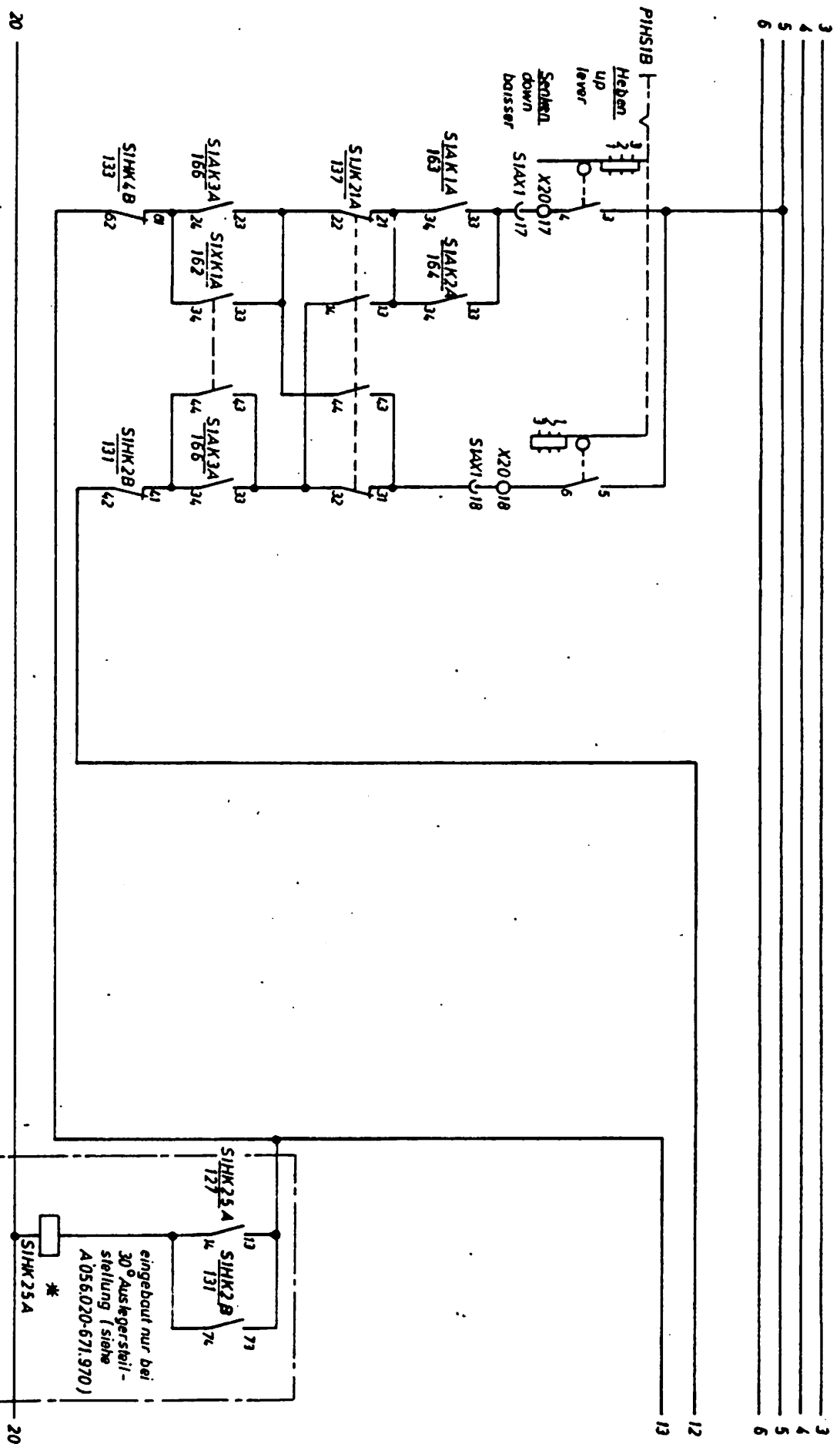
Nur bei Auslegersteilstellung anschliessen  
to connect only at steep pos. of the jib  
seulement connecter à une pos raide de la flèche  
 Hub oben von AHS30Q abklemmen  
squeeze off hoist above of AHS30Q } 74 + 75  
débrancher levage en haut de AHS30Q  
 Brücke zwischen den Klemmen 78+79 entfernen  
remove bridge between clamps no 78+79  
enlever le pont entre les pince no 78+79

mécánisme de levage  
hoisting gear

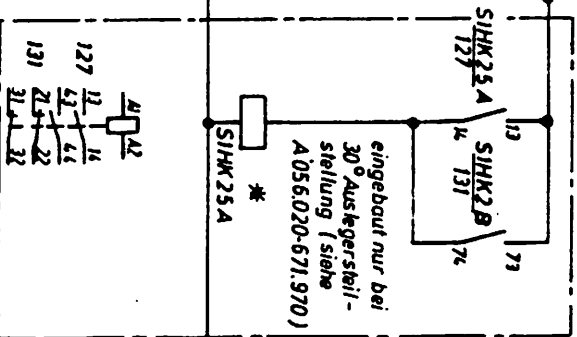
Gruppe: Hubwerk

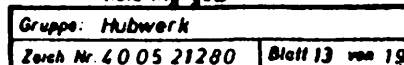
Zeich Nr 40 05 212 A0 Blatt 11 von 10

Diese Zeichnung darf ohne unsere Genehmigung weder kopiert,  
noch vervielfältigt, noch Dritten zugänglich gemacht werden.  
Zustandshandlungen verpflichten zu Schadensersatz  
und sind bei Verstoß strafbar (Urhebergesetz vom 9.9.1965)  
HANS LIEBHERR Biberach-RfM



\* nicht serienmäßig  
not in series  
pos in serie





[illegible]



151

152

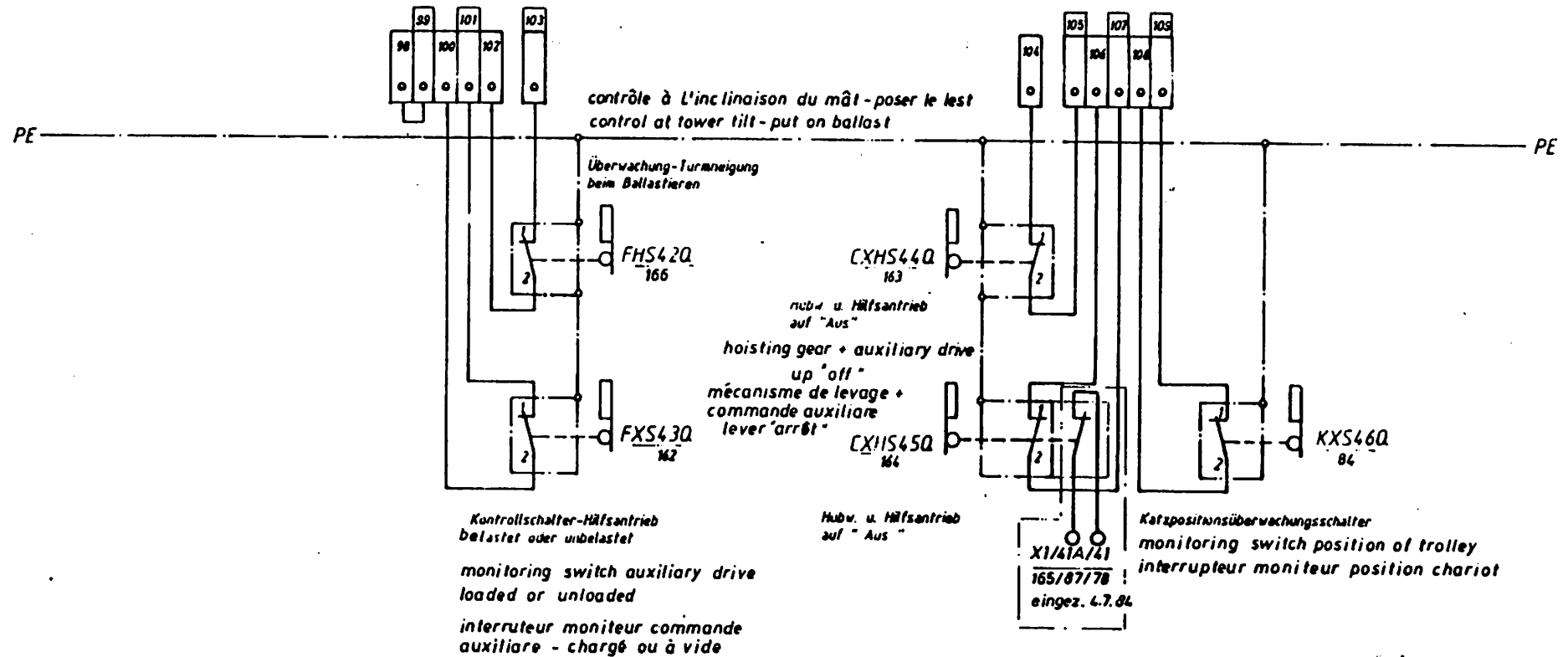
154

155

156

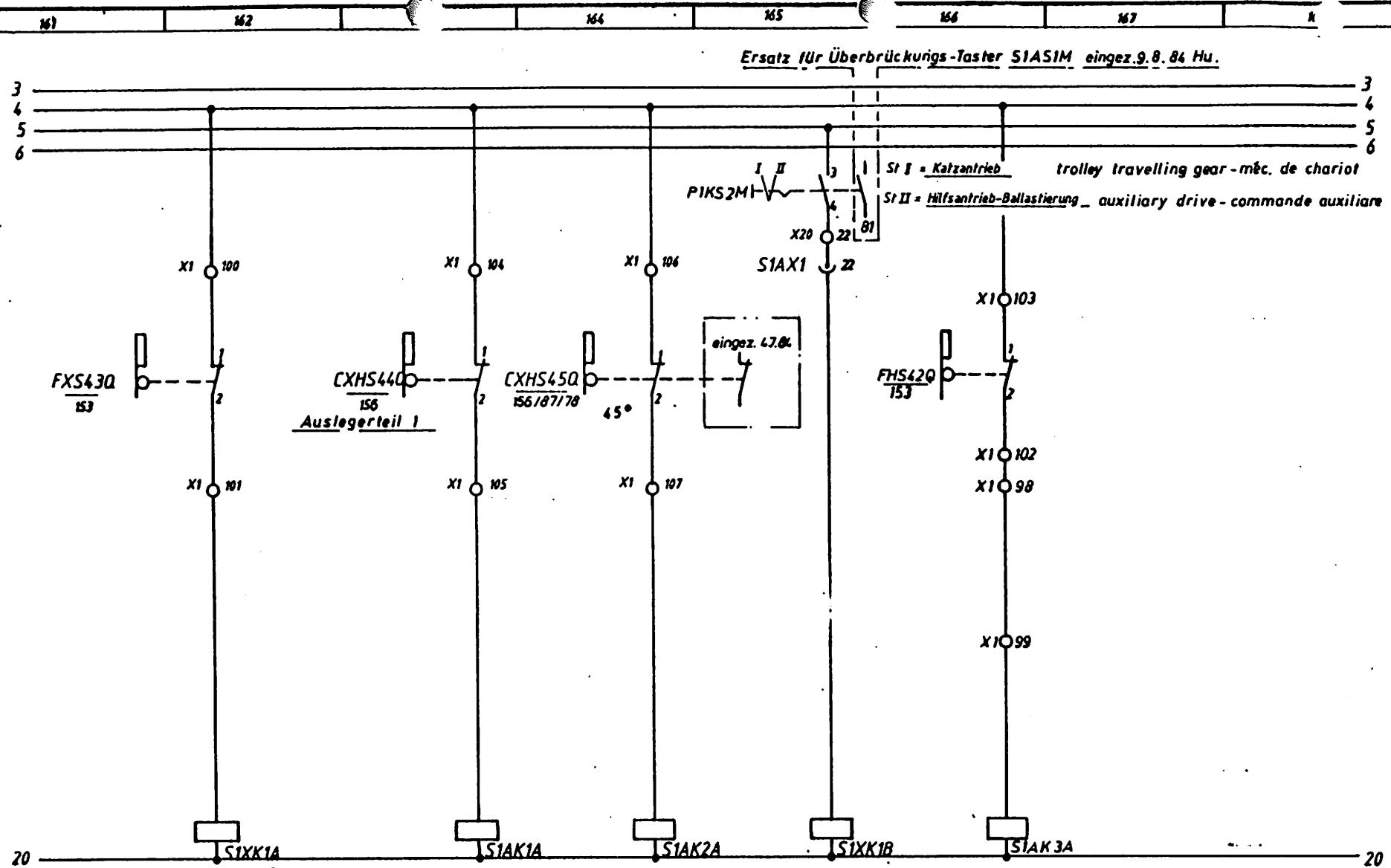
157

158



commande auxiliaire  
auxiliary drive

Gruppe: Hilfsantrieb

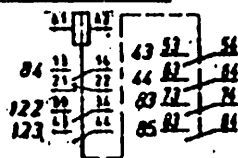


Ersatz für Überbrückungs-Taster S1ASIM eingez. 9.8.84 Hu.

St I = Katzantrieb trolley travelling gear - méc. de chariot

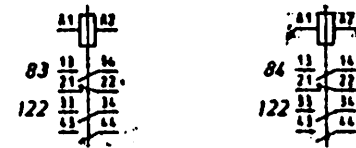
St II = Hilfsantrieb-Ballastierung auxiliary drive - commande auxiliaire

Kontrollschalter-Hilfsantrieb  
belastet oder unbelastet



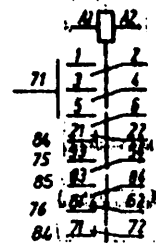
monitoring switch auxiliary drive  
loaded or unloaded  
interrupteur moniteur commande  
auxiliaire - chargé ou à vide

Hubv. + Hilfsantrieb auf "Aus"

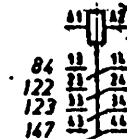


hoisting gear + auxiliary drive 'up/off'  
mécanisme de levage + commande  
auxiliaire lever "arrêt"

Hilfsantrieb + Ballastierung  
auxiliary drive  
commande auxiliaire



Überwachung -  
Turmneigung -



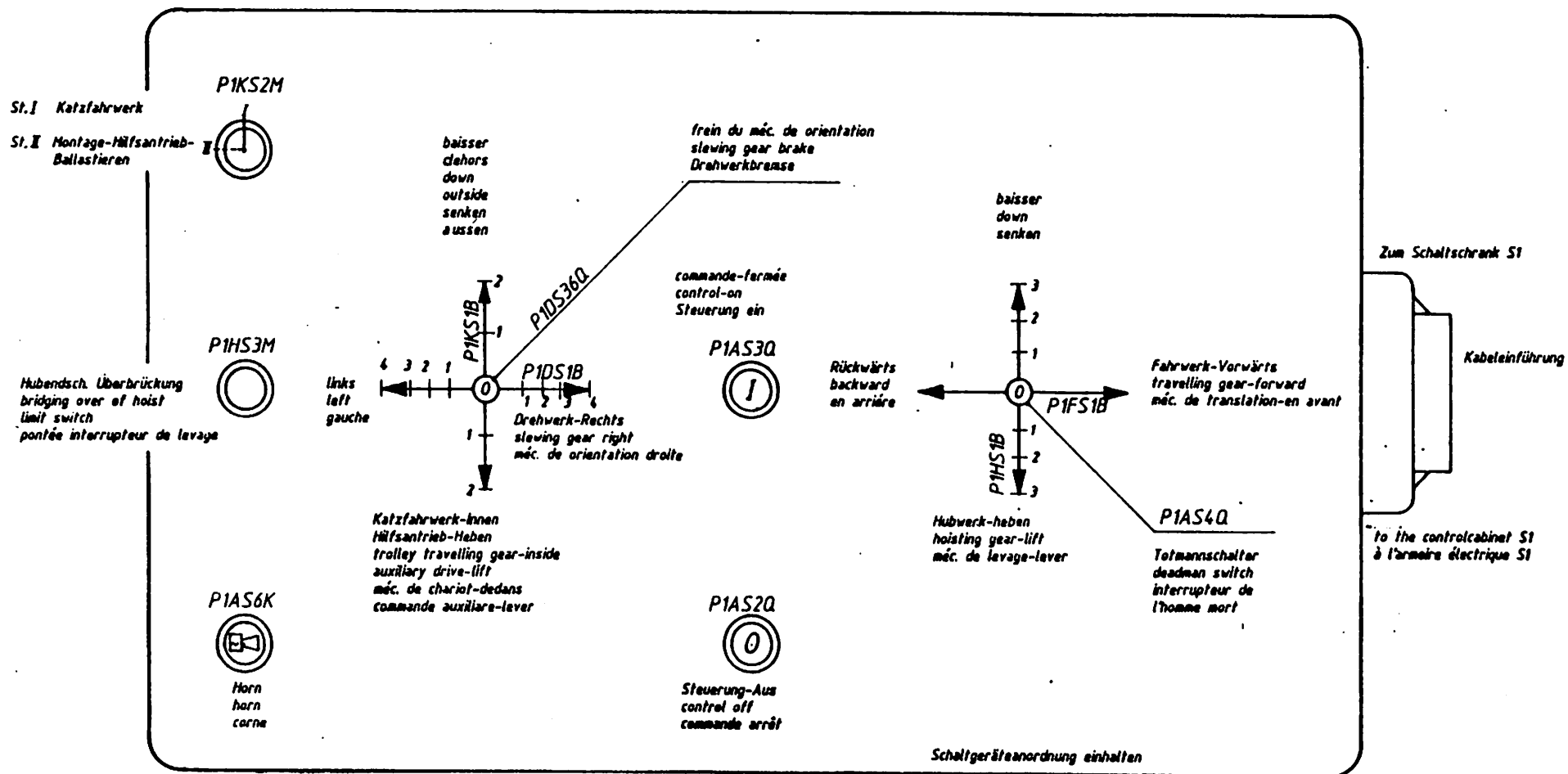
control at  
tower tilt  
contrôle à l'inc-  
linaison du mât

commande auxiliaire  
auxiliary drive

**P1KS2M**

St. I trolley travelling gear  
méc. de chariot

St. II mounting-auxiliary drive  
montage-commande auxiliaire



**P1AS2Q** ohne Schlüsselschalter  
jedoch mit Rastung

pupitre de commande P1  
control desk P1

Gruppe Einteiliges Steuerpult P1

Zeich. Nr. 4005 21280 Blatt 17 von 19

191

192

194

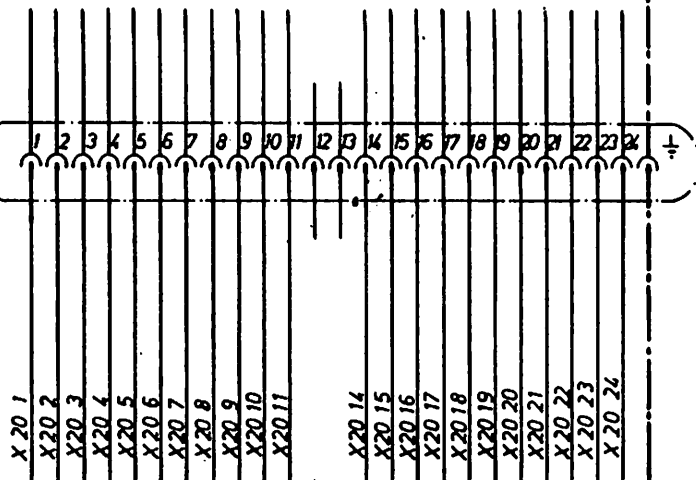
195

196

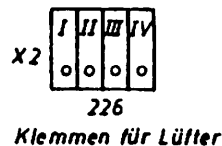
197

19

SIAX1

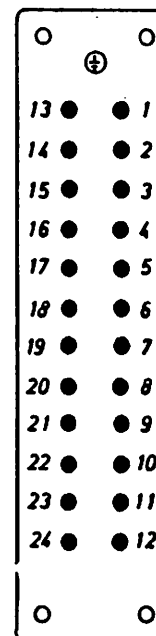


Zum Steuerpult P1  
 to the control desk P1  
 au pupitre de commande P1

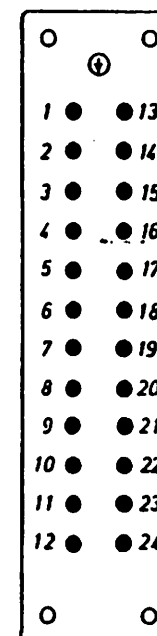


Klemmen für Lüfter

Ansicht - Anschlußseite  
 construction connection  
 vue côté de raccordement

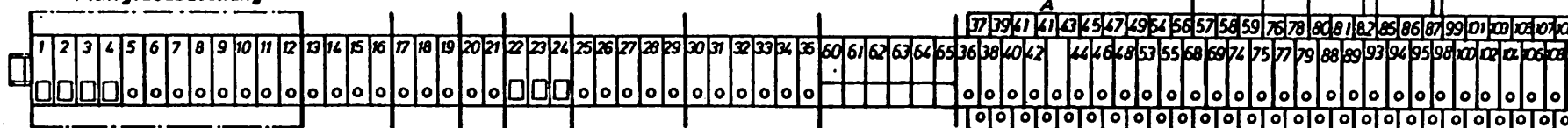


Stifte  
 pins  
 épingles



Buchsen  
 socket  
 douille

Plexiglasabdeckung



215 225 215 225 220 230

Schienenlänge 570 mm

prise de contact/cable de telecommande  
 plug socket/remote control cable

Gruppe: Steckdose/Fernsteuercable

Zeich. Nr. 2005 21300 Blatt 19 von 19